

Lieferumfang, Inbetriebnahme und Verwendung, Tipps und Tricks



# ■ Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis .....	Page 2
Bedienung des Funkgerätes TK-3601 .....	Page 3
Einschalten und Ausschalten des Funkgerätes .....	Page 3
Lautstärke einstellen .....	Page 3
Ladezustand prüfen .....	Page 3
Senden und Empfangen .....	Page 4
Signalstärke ablesen .....	Page 4
Meldungen der LED-Anzeige .....	Page 4
Tastensperre aktivieren und deaktivieren .....	Page 4
Zonenauswahl .....	Page 5
Kanalwechsel .....	Page 5
Zusatzoption: Sprachauswahl .....	Page 5
Aufbau der Ladeschale mit Standard Netzteil .....	Page 6
Aufbau des 6-fach Ladegerätes mit 6-fach Netzteil .....	Page 6
Laden des Funkgerätes in der Ladeschale .....	Page 7
Akku austauschen .....	Page 7
Akku einsetzen .....	Page 7
Audiozubehör anschließen .....	Page 8
Trageweise und Nutzung der Sprech taste PTT77 .....	Page 8
Optionales Zubehör .....	Page 9
In-Ear Ohrhörer .....	Page 9
Gummierter Ohrbügel mit drehbarem Ohrknopf .....	Page 9
Ohrknopf mit flexiblem Ohrbügel .....	Page 10
Ergonomischer Ohrhörer .....	Page 10
Transparenter Akustikschlauch .....	Page 11

## ■ Bedienung des Funkgerätes TK-3601

Die Bedienelemente auf einen Blick:

- A Ein-/ Aus-Schalter und Lautstärkeregler
- B Klinkenbuchse für Audiozubehör
- C PTT-Taste (Push-To-Talk)
- D Zonenauswahl
- E LED-Anzeige
- F Sperrtaste
- G Höher-/ Niedriger-Tasten



## ■ Einschalten und Ausschalten des Funkgerätes

Drehen Sie den Ein-/ Aus-Schalter (A) im Uhrzeigersinn. Sie hören ein Signal, welches das Einschalten des Funkgerätes bestätigt. Das Display wird ebenfalls beleuchtet.

Um das Funkgerät auszuschalten, drehen Sie den Ein-/ Aus-Schalter (A) gegen den Uhrzeigersinn.

## ■ Lautstärke einstellen

Der Ein-/ Aus-Schalter (A) ist auch der Lautstärkeregler. Durch Drehen des Schalters im Uhrzeigersinn wird die Lautstärke erhöht. Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn wird die Lautstärke verringert.



Lauter



Leiser

## ■ Ladezustand überprüfen

In der rechten oberen Ecke des Displays wird der Ladezustand dauerhaft und mithilfe einer Batterieanzeige angezeigt:



Batteriestand

Hoch



Batteriestand

Ausreichend



Batteriestand

Niedrig



Batteriestand

(Symbol blinkt)

Sehr niedrig

## ■ Senden und Empfangen

1. Um einen Ruf mit dem Funkgerät durchzuführen, halten Sie die PTT-Taste (C) gedrückt. Wenn die LED-Anzeige (E) beginnt durchgehend rot zu leuchten, sprechen Sie mit normaler Stimme in das Mikrofon.
2. Halten Sie das Funkgerät in etwa 3 - 4 cm Abstand zum Mund. (bei Verwendung ohne Audiozubehör)
3. Während Sie die PTT-Taste (C) gedrückt halten, ist der Kanal belegt und niemand kann einen weiteren Ruf auf diesem Kanal durchführen!
4. Lassen Sie die PTT-Taste los (C), um den Ruf zu beenden, den Kanal wieder frei zu geben und empfangen zu können.

### ! Hinweise !

- Wenn die Spannung des Akkus zu weit absinkt, wird die Übertragung mit einem Hinweiston beendet.
- Wenn die Lautstärke aus bzw. sehr leise eingestellt ist, gibt das Funkgerät keine Signaltöne und Kanalansagen aus. Der eingestellte Kanal ist dann nur über das Display sichtbar.
- Durch fortgesetztes Senden bei überhitztem Gerät wird die Ausgangsleistung verringert und das Senden schließlich gestoppt. Beenden Sie das Senden für eine gewisse Zeit, damit das Funkgerät abkühlen kann.
- Sie können manchmal Rauschen während der Kommunikation hören, abhängig von der Umgebung des Funkgerätes der Gegenseite.

## ■ Signalstärke ablesen

Während Sie Senden oder Empfangen wird Ihnen grundsätzlich im Display die Signalstärke angezeigt.



## ■ Meldungen der LED-Anzeige (E)

LED-Anzeige (Farb- oder Blinksignal)	Bedeutung
Rot	Senden
Grün	Empfangen eines Rufs
Rot blinkend	Akkustand niedrig

## ■ Tastensperre aktivieren und deaktivieren

Um die Tastensperre zu aktivieren oder deaktivieren, drücken Sie die Sperrtaste (F) für mindestens 3 Sekunden. Im Display erscheint ein Schlüssel-Symbol und ein kurzes Signal ertönt.

Die Aufhebung der Tastensperre wird durch einen doppelten Hinweiston bestätigt und das Schlüssel-Symbol im Display verschwindet.



## ■ Zonenauswahl

1. Um die gewünschte Zone zu wählen, drücken Sie die Zonenauswahl-Taste (D). Die Sprachansage gibt an, in welcher Zone und in welchem zugehörigen Kanal Sie sich befinden.

Es gibt 3 Zonen zur Auswahl:

Zone 1	Digital Modus 1
Zone 2	Digital Modus 2
Zone 3	Analog Modus



Wenn das Funkgerät innerhalb einer digitalen Zone aktiv ist, dann wird in der linken oberen Ecke des Displays das nebenstehende Symbol angezeigt.

## ■ Kanalwechsel

1. Um in der aktiven Zone den Kanal zu wechseln, drücken Sie die Höher-/ Niedriger-Tasten (G). In jeder der drei möglichen Zonen können Sie aus 16 Kanälen wählen.
2. Die Sprachansage gibt an, in welchem Kanal und in welcher Zone Sie sich befinden.



## ■ Zusatzoption - Sprachauswahl

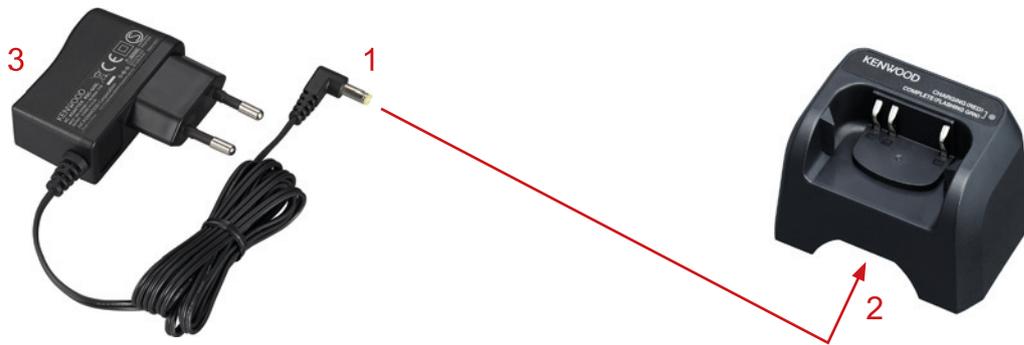
Wenn die Zusatzoption „Sprachauswahl“ aktiviert ist, kann die Kanalansage in drei verschiedenen Sprachen ausgegeben werden.

1. Um in die Sprachauswahl zu gelangen, schalten Sie das Funkgerät zunächst aus.
2. Halten Sie die Sperrtaste (F) und die Höher-Taste (G+) gedrückt und schalten Sie während Sie beide Tasten gedrückt halten, das Funkgerät an! Auf dem Display erscheint das Wort „VoICE“.
3. Drücken Sie einmal die Sperrtaste (F). Nun sehen Sie die aktive Sprachauswahl im Display.
4. Mit den Höher-/ Niedriger-Tasten (G+/G-) kann zwischen den drei vorprogrammierten Sprachen gewählt werden. Mit einmaligem Drücken der PTT-Taste (C) bestätigen Sie Ihre Auswahl.



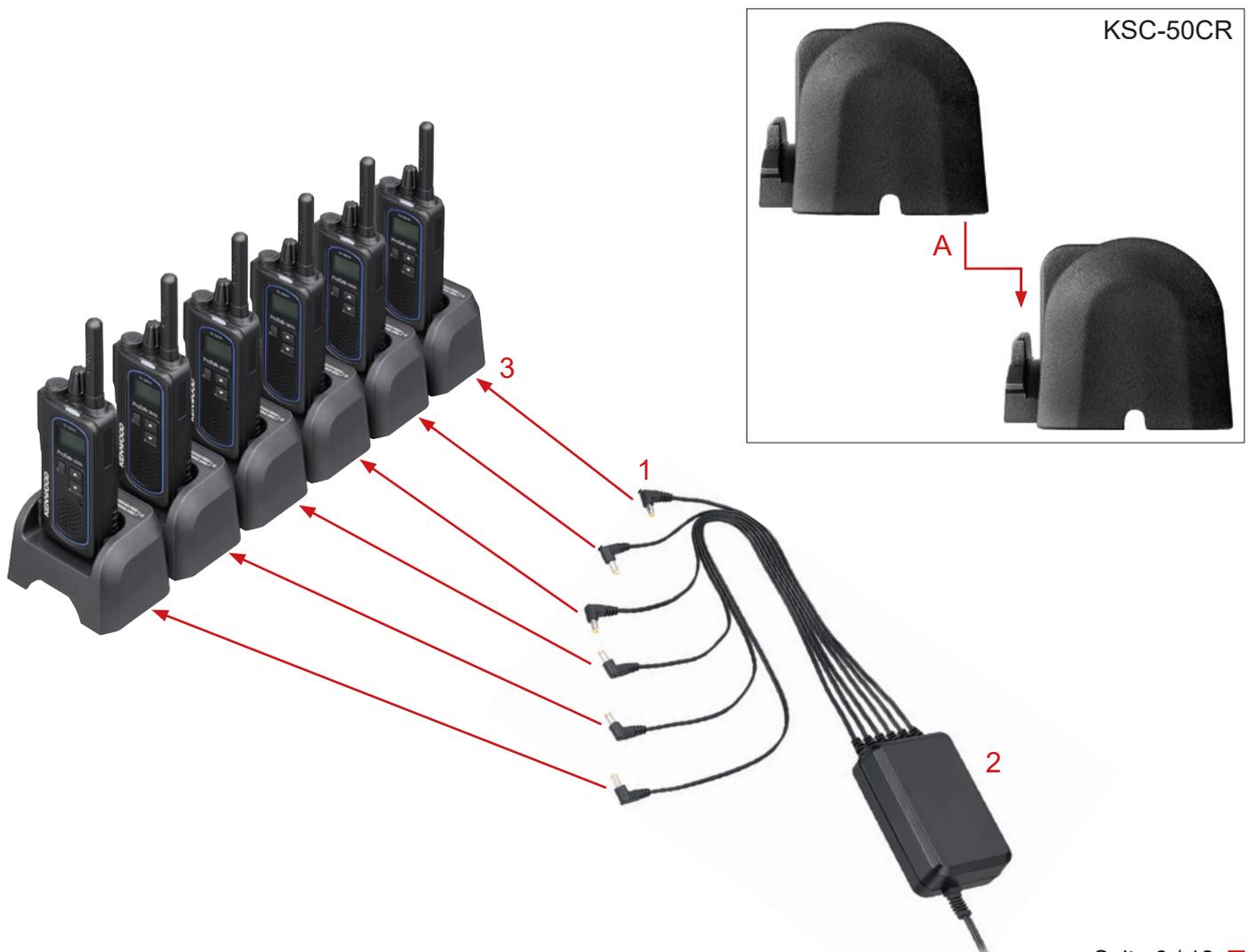
## ■ Aufbau der Ladeschale mit Standard Netzteil B-/KSC-44SL

1. Stecken Sie das Kabel des Netzadapters mithilfe des Netzsteckers (1) in die Buchse (2) an der Unterseite des Ladegerätes.
2. Schließen Sie den Netzadapter (3) an eine Steckdose an, die dauerhaft mit Strom versorgt wird.



## ■ Aufbau des 6-fach Ladegerätes mit 6-fach Netzteil B-/KSC-44ML

1. Verbinden Sie bis zu 6 Ladeschalen KSC-50CR, in dem Sie diese ineinander stecken (A).
2. Stecken Sie jeweils einen Netzstecker (1) des 6-fach Netzteils (2) in eine Buchse (3) an der Unterseite der jeweiligen Ladeschale.
3. Schließen Sie den Netzadapter des 6-fach Netzteils an eine Steckdose an, die dauerhaft mit Strom versorgt wird.



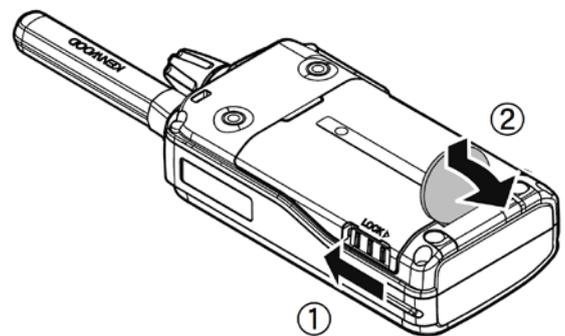
## ■ Laden des Funkgerätes in der Ladeschale

1. Setzen Sie ein Funkgerät mit eingesetztem Akku in den Ladeschacht des Ladegerätes ein.
2. Während des Ladevorgangs leuchtet das LED-Anzeigelämpchen (A) durchgehend rot.
3. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, beginnt die LED grün zu blinken bzw. erlischt nach einiger Zeit. Das Funkgerät kann aus dem Ladegerät entnommen werden.



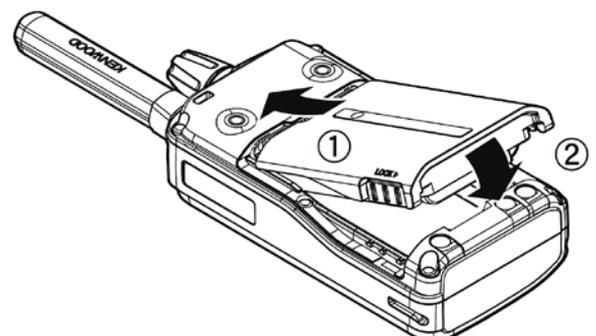
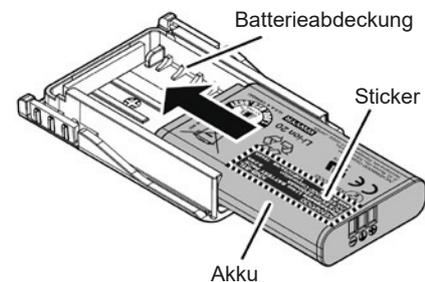
## ■ Akku austauschen

1. Entriegeln Sie die Sperrhebel auf beiden Seiten des Batteriefachdeckels, indem Sie diese entgegengesetzt der Verriegelungsrichtung schieben (1).
2. Ziehen Sie den Gürtelclip nach oben (falls montiert) und entfernen Sie dann die Batterieabdeckung mithilfe einer 1-Cent, 2-Cent oder 5-Cent Münze (2).
3. Sie können den Akku nun aus der Batteriefachverriegelung entnehmen und austauschen.



## ■ Akku einsetzen

1. Nehmen Sie den Akkupack und schieben Sie ihn mit dem Modellnamen und den technischen Angaben nach oben in den Batteriefachdeckel ein.
2. Kontrollieren Sie die Kontakte - diese sollten an der offenen Seite des Batteriefachdeckels zu sehen sein.
3. Nun können Sie die Batterieabdeckung wieder in das Funkgerät einsetzen, indem Sie den Akkudeckel oben (in Höhe der Schraubvorrichtung des Gürtelclips (1)) einsetzen und nach unten hin zuklappen (2). Ein Klickgeräusch bestätigt den erfolgreichen Einsatz.
4. Schieben Sie nun die Sperrhebel auf beiden Seiten in Verriegelungsrichtung, um den Batteriefachdeckel zu sichern. Sie erhalten erneut eine Bestätigung in Form eines Klickgeräuschs, wenn Sie den Hebel richtig geschlossen haben.



## ■ Audiozubehör anschließen

1. Schließen Sie das Audiozubehör an der Klinkenbuchse (B) oben am Funkgerät an.

### ! ACHTUNG !

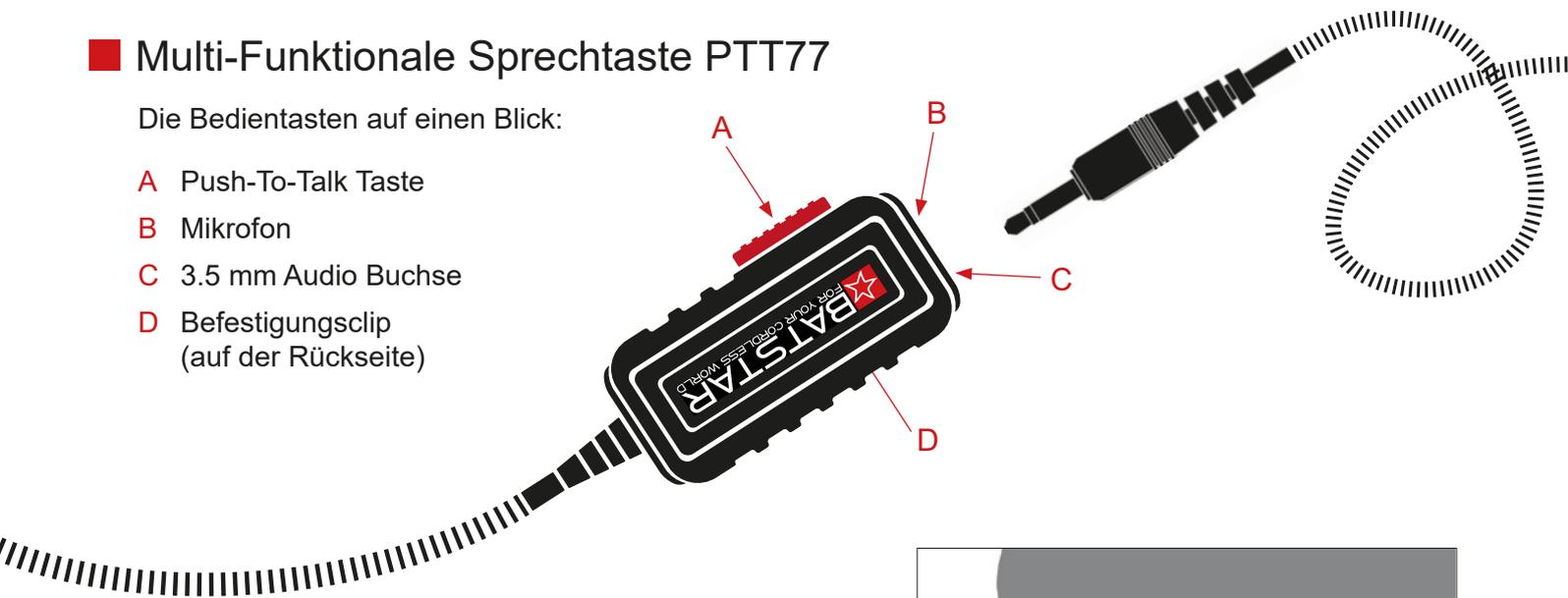
Damit das Funkgerät auch während der Verwendung mit dem Audiozubehör gegen Spritzwasser und Staub geschützt bleibt, drehen Sie die Mutter des Steckers gut fest!



## ■ Multi-Funktionale Sprechaste PTT77

Die Bedientasten auf einen Blick:

- A Push-To-Talk Taste
- B Mikrofon
- C 3.5 mm Audio Buchse
- D Befestigungsclip (auf der Rückseite)



## ■ Nutzung der Sprechaste PTT77

- ! Vor dem erstmaligen Gebrauch verbinden Sie die PTT77 mit dem Funkgerät.
- 1. Befestigen Sie die PTT77 mithilfe des Clips (D) an Ihrer Kleidung.
- 2. Um die beste Audioqualität zu erreichen, achten Sie darauf, dass die PTT immer mit dem Mikrofon (B) nach oben (Richtung Mund) ausgerichtet ist. (s. Abb. 1)
- 3. Mit dem Befestigungsclip (B) können Sie ggf. die Ausrichtung der Sprechaste korrigieren.
- 4. Um einen Ruf zu starten, drücken Sie die Push-To-Talk Taste (A) und halten Sie diese gedrückt während Sie sprechen. Lassen Sie die Taste (D) los, um den Ruf zu beenden.

### ! WICHTIG !

Jede Verkaufsstelle erhält nur eine Sprechaste pro Funkgerät!

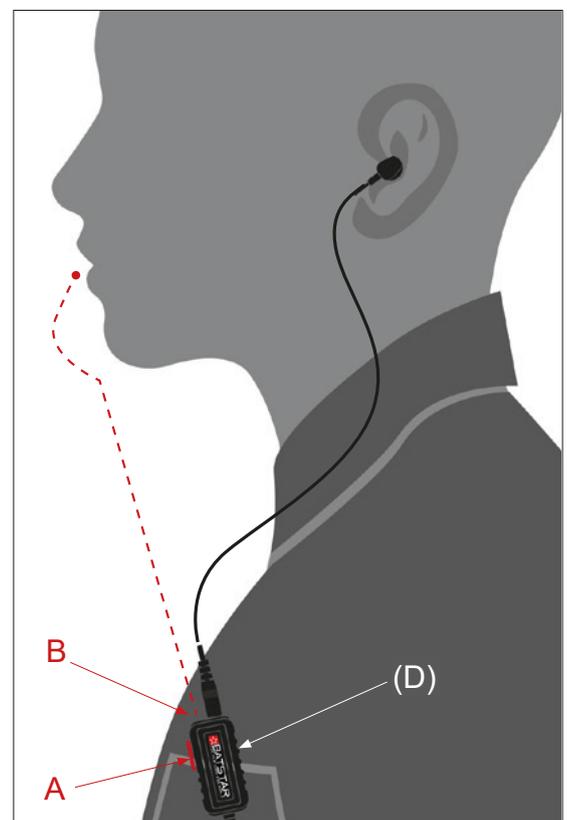


Abb. 1: Trageweise & Nutzung der Sprechaste PTT77

## ■ Optional: In-Ear Ohrhörer / Ohrknopf

1. Nachdem Sie den Ohrhörer mit der PTT77 verbunden haben, drücken Sie den Ohrknopf mit der Ohrolive voran (1) behutsam in Ihren Gehörgang bis er komfortabel im Ohr sitzt (2). (s. Abb. 1)  
Der In-Ear Ohrhörer kann linksseitig oder rechtsseitig getragen werden.
2. Die Ohrolive sitzt fest auf dem Akustikstück, sodass Sie den Ohrhörer nach der Nutzung einfach wieder dem Ohr entnehmen können.
3. Um die Ohrolive zu wechseln entfernen Sie die schwarze Gummiolive vom Akustikstück und bringen Sie die bevorzugte Größe am Akustikstück an. (s. Abb. 2)
4. Es gibt 3 Größen zur Auswahl - S, M oder L. (s. Abb. 3)

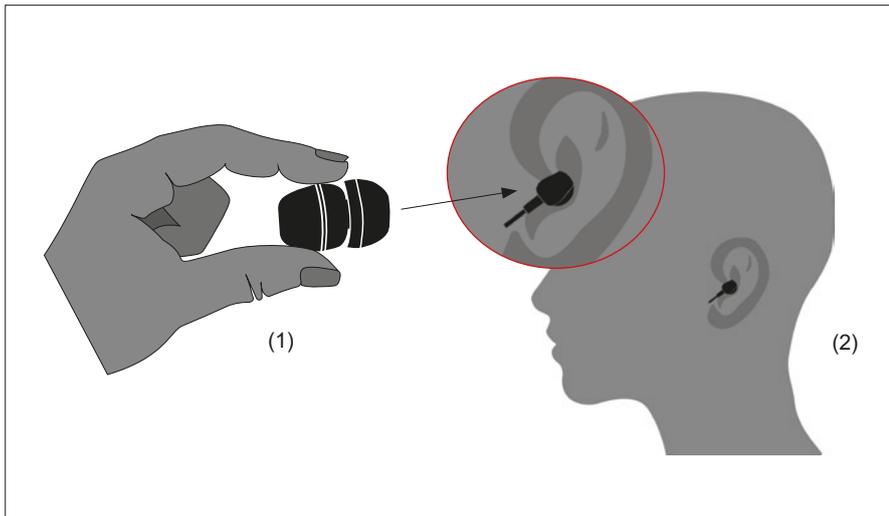


Abbildung 1: Einsetzen des In-Ear Ohrknopfes

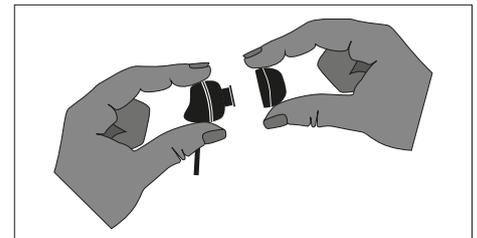


Abbildung 2: Wechseln der Ohrolive

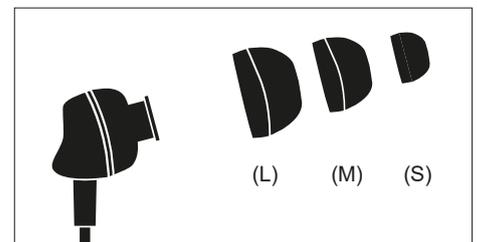


Abbildung 3: Größen zur Auswahl

## ■ Optional: Flexibler Ohrbügel mit drehbarem Ohrknopf

1. Nachdem Sie den Ohrhörer mit der PTT77 verbunden haben, setzen Sie den Ohrknopf mithilfe des flexiblen Ohrbügels auf. (s. Abb. 1) Dieser Ohrknopf kann linksseitig oder rechtsseitig getragen werden.
2. Damit sich der Ohrhörer Ihrem Ohr anschmiegen kann, können Sie den Ohrbügel zurecht biegen (s. Abb. 2), sodass er angenehm auf dem Ohr aufliegt.
3. Drehen Sie den Ohrknopf (s. Abb. 3) so, dass er Ihren Gehörgang optimal abdeckt. Damit genießen Sie die volle Qualität der Audiowiedergabe und verpassen keine wichtige Durchsagemehr!

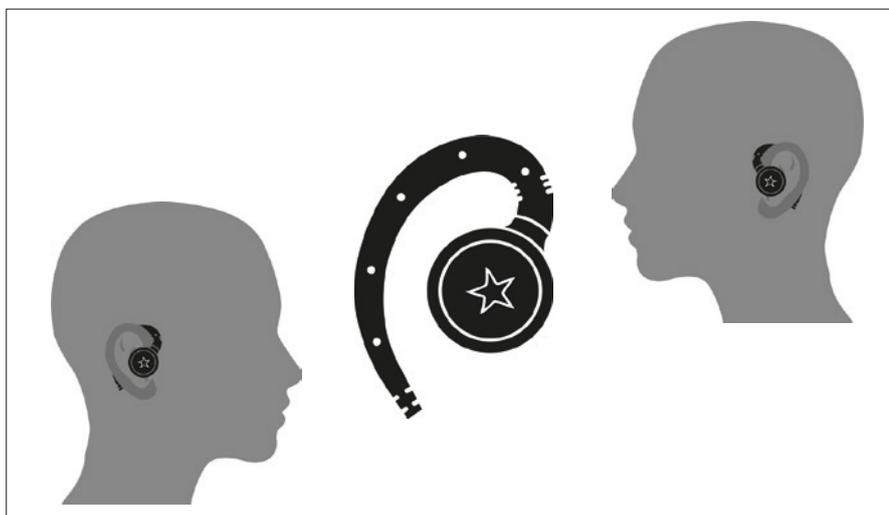


Abbildung 1: Der Ohrhörer ist rechtsseitig und linksseitig tragbar.



Abbildung 2: Flexibler Ohrbügel



Abbildung 3: Drehbarer Ohrknopf

## ■ Optional: Ohrknopf mit flexiblem Ohrbügel

1. Nachdem Sie den Ohrhörer mit der PTT77 verbunden haben, drücken Sie den Ohrknopf mit dem Schaumstoff vorsichtig in Ihren Gehörgang, bis er bequem im Ohr sitzt (1). Stabilisieren Sie den Ohrhörer dann, indem Sie den flexiblen Bügel um Ihre Ohrmuschel legen (2). (s. Abb. 1)
2. Der Ohrhörer kann links- und rechtsseitig getragen werden.
3. Der Schaumstoff um den Ohrknopf (3) kann bei Bedarf schnell ausgetauscht werden. Sie können den Schaumstoff einfach vom Ohrknopf abziehen. (s. Abb. 2)

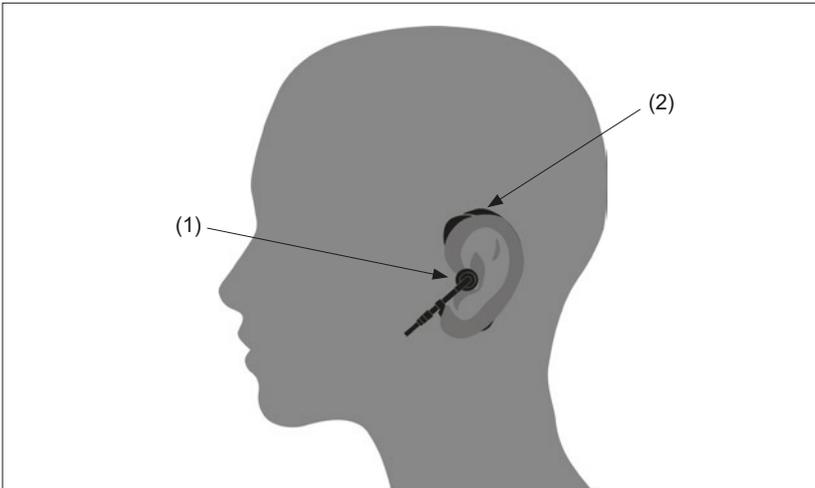


Abbildung 1: Den Ohrhörer richtig tragen

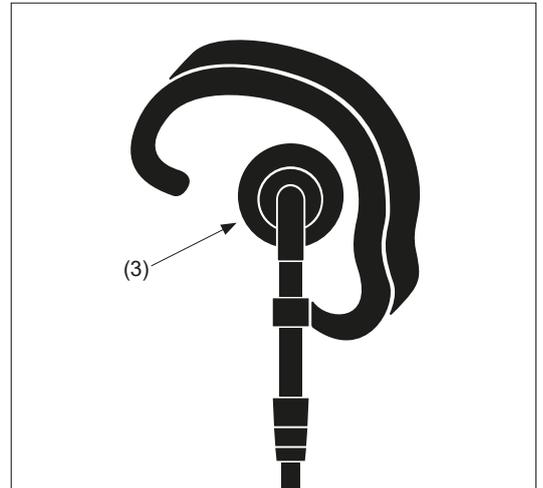


Abbildung 2: Schaumstoff kann ausgetauscht werden

## ■ Optional: Ergonomischer Ohrhörer (flexibel & justierbar)

1. Nachdem Sie den Ohrhörer mit der PTT77 verbunden haben, setzen Sie den Ohrhörer mithilfe der zwei biegsamen Bügel auf, indem Sie diese hinter der Ohrmuschel zusammen drücken, bis der Ohrhörer stabil sitzt. (s. Abb. 1)
2. Aufgrund des drehbaren Kabels, kann der Ohrhörer linksseitig oder rechtsseitig getragen werden. Um das Kabel in die entsprechende Position zu bewegen halten Sie den Ohrhörer mit einer Hand fest und drehen Sie mit dem Zeigefinger und Daumen der anderen Hand den Kunststoffteil mit Kabel so, wie Sie es benötigen. Um einen Kabelbruch und Beschädigungen des Ohrhörers zu vermeiden, ziehen Sie nicht am Kabel um dieses zu drehen. (s. Abb. 2)

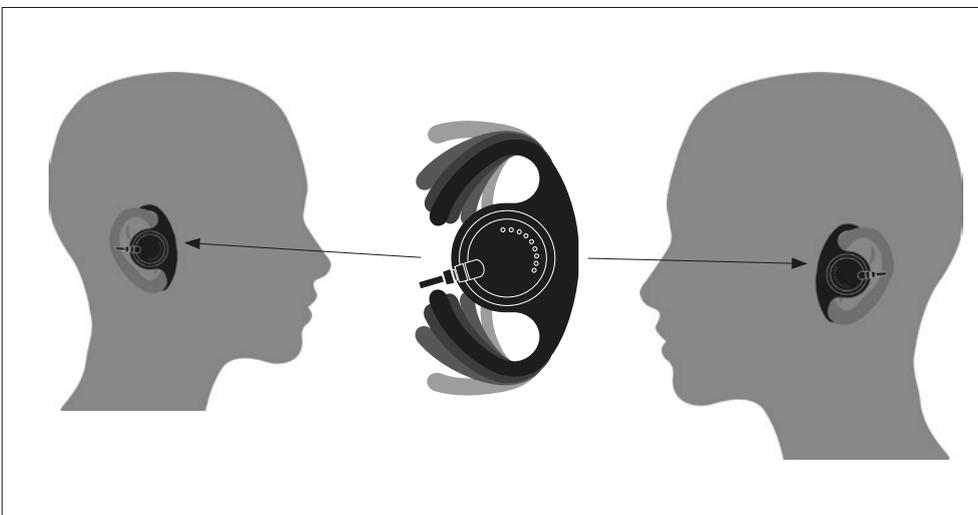


Abbildung 1: Aufsetzen des Ohrhörers mithilfe der biegsamen Bügel

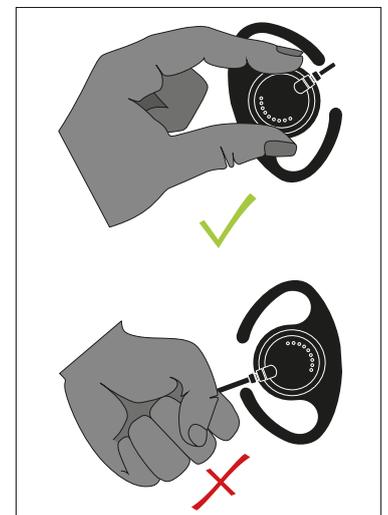


Abbildung 2: Das Kabel richtig drehen

## ■ Optional: Transparenter Akustikschlauch

1. Nachdem Sie den Ohrhörer mit der PTT77 verbunden haben, drücken Sie den Ohrknopf mit der Ohrolive vorsichtig in Ihren Gehörgang, bis er komfortabel im Ohr sitzt. (s. Abb.1(1))
2. Um den Ohrhörer zu stabilisieren führen Sie den transparenten Akustikschlauch hinter Ihrer Ohrmuschel her und dann entlang des Nackens bis zum anderen Ohr in Höhe des Hemdkragens. (s. Abb.1(2))
- ! Befestigen Sie mithilfe des Clips den Transducer an Ihrem Hemdkragen oder Halsausschnitt. (s. Abb.1(3)).

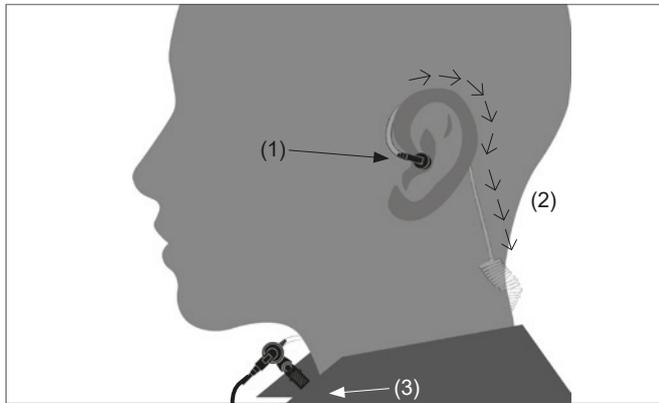


Abbildung 1: Richtige Trageweise des Akustikschlauches

1. Um den Akustikschlauch zu reinigen, zerlegen Sie diesen in die rechts abgebildeten Teile. (s. Abb. 2)
2. Reinigen Sie die Ohroliven, die Verbindungsstücke und den transparenten Schlauch in warmem Wasser.
3. Den Transducer und das Kabel wischen Sie mit einem feuchten Tuch ab.

### ! WICHTIG !

Bringen Sie den Transducer (e) und das Kabel (f) **NICHT** mit Wasser in Verbindung!

Der Akustikschlauch kann in die in der Abbildung 2 dargestellten Einzelteile zerlegt werden: Ohroliven (a), Winkelstück (b), Akustikschlauch (c), Transducer (d) und Kabel (e).

- (a) Ohroliven (Klein und Groß)
- (b) Winkelstück
- (c) Akustikschlauch
- (d) Verbindungsstück „Easy Twist“
- (e) Transducer
- (f) Kabel

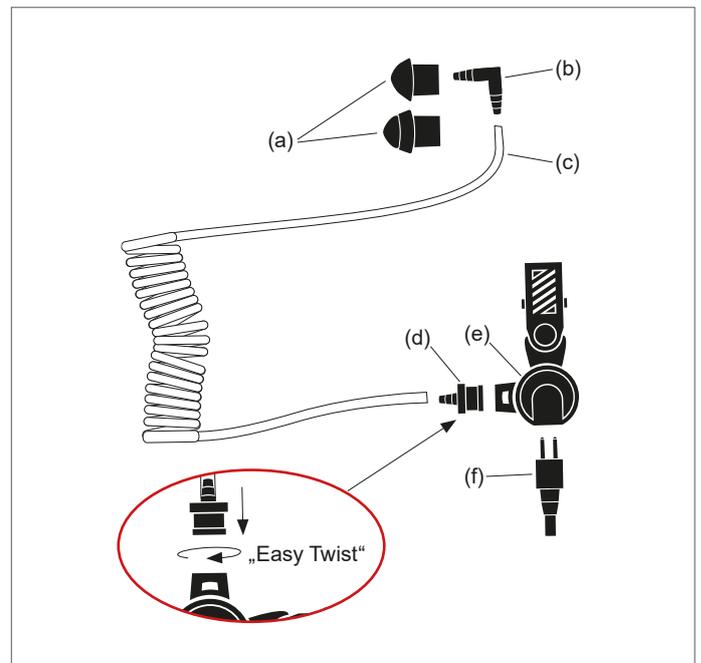


Abbildung 2: Explosionszeichnung des Akustikschlauches

# TEAM KOMMUNIKATION

BATSTAR Kommunikationssysteme verbinden Menschen miteinander auch dort, wo es keine Netze gibt. Eine einfache Bedienung und der direkte Informationsaustausch sorgen für eine bessere Abstimmung innerhalb der gesamten Gruppe. Steigern Sie die Sicherheit, vermeiden Sie unnötige Laufwege, sparen Sie Zeit und werden Sie effektiver.

BATSTAR GmbH  
Ungerather Str. 87  
D-41366 Schwalmtal  
Phone: +49(0)2163/57556-0  
Fax: +49(0)2163/57556-50  
E-Mail: [info@batstar.de](mailto:info@batstar.de)  
[https:// teamkommunikation.com](https://teamkommunikation.com)  
Web: [www.batstar.de](http://www.batstar.de)  
Shop: [www.batstar24.de](http://www.batstar24.de)

